

Lope de Vega

El Misacantano

Texto crítico preparado por J. Enrique Duarte
procedente de la edición

Vega, Lope de, *El Misacantano*, ed. J. Enrique Duarte, *Autos sacramentales completos de Lope de Vega*, dir. Ignacio Arellano, Kassel, Reichenberger, 2018.
ISBN: 978-3-944244-77-8

Serie de Autos sacramentales completos de Lope de Vega, vol. 4.



Universidad
de Navarra

GRISO

EL MISACANTANO

AUTO SACRAMENTAL
EL MISACANTANO
DE LOPE DE VEGA

PERSONAJES

EL MISACANTANO	LAS INDIAS
EL REGOCIJO	LA INCREDELIDAD
PORTUGAL	UN ÁNGEL
CASTILLA	SAN PABLO
TOLEDO	SAN JUAN
VIZCAYA	MÚSICOS

Sale el Regocijo de villano.

REGOCIJO

De placer saltando voy:
no me ayude mi fortuna
si a todos parte no doy:
mundo, va de dos la una,
que no conocéis quién soy. 5
Darte las señas me toca:
soy muy abierto de boca,
vivo de ojos, de gran pecho,
tanto, que te juzgo estrecho,
aunque mi persona es poca. 10
No viví, ni hallé quietud
a donde hubiese pobreza,
honra faltase o salud,
siempre asisto en la riqueza,

buena conciencia y virtud. 15
 Siempre estoy en parabienes,
 bodas, regalos y salas;
 de envidias, iras, desdenes
 vuelo con ligeras alas
 y estoy de asiento en los bienes. 20
 Estoy siempre entre favores,
 mesas, jardines y flores,
 alegrías y contentos
 y en alegres pasatiempos
 de príncipes y señores. 25
 Con música desatino,
 bravo contento me dan
 por tierra y mar buen camino,
 años fértiles de pan,
 carne, aceite, fruta y vino. 30
 Del buen suceso soy hijo,
 por el descanso me rijo:
 apostemos, cuánto va,
 que habéis conocido ya
 que me llamo el Regocijo. 35
 Solo os falta de saber
 de qué tan contento vengo,
 quiero os lo dar a entender,
 porque sepáis de qué tengo
 tanta risa y tal placer. 40
 Sabed, mundo, pues es justo,
 que no tengáis más disgusto,
 que un nuevo Misacantano
 me da placer soberano
 con que reviento de gusto. 45
 En la tierra hay misa nueva,
 hoy se celebra, mortales,
 y os traigo a todos la nueva;
 albricias merezco iguales,
 dadme albricias hijos de Eva. 50
 El Regocijo os avisa:
 ¡Ea, toca esas campanas!,

MÚSICA	Toquen y tangan esas campanas, repícamelas a buen son.	85
	<i>Tocan las campanas.</i>	
REGOCIJO	Vuestra harmonía alborote el cielo, el mundo se mueva, que hoy celebra misa nueva Cristo, sumo sacerdote; haya Aleluyas, Hosanas, Kyries, Glorias, pues lo son.	90
MÚSICA	Toquen y tangan esas campanas, repícamelas a buen son.	
	<i>Sale Portugal vestido al uso.</i>	
PORTUGAL	¿Qui eys tu? ¡Vala me Deus!, si os cieos se bajan ao chao, dos divinos orbes seus. ¡Ollay, que voz! Digo hermao, ollay los desejos meus, ollay, ¿no quereys ouvir?	95 100
REGOCIJO	Ya comienza a venir gente.	
PORTUGAL	¿Qué eys tu?	
REGOCIJO	Quieroos decir mi Regocijo pariente.	
PORTUGAL	¿A qué tangen?	
REGOCIJO	A vivir a gloria, a divina unión del cielo y tierra, que el son desta campana lo avisa, a vida eterna, a la misa de la suma devoción.	105
PORTUGAL	¿A Misa tangen?	
REGOCIJO	Sí, hermano.	110
PORTUGAL	¿Qui e misa?	

REGOCIJO	Oblación de Cristo, vase al Padre soberano.	
PORTUGAL	Naun le he ouvido, ni he visto, es Cristo el Misacantano amando ben que es día de gloria y de eterno bem.	115
<i>Sale Castilla.</i>		
CASTILLA	¡Oh, qué notable alegría!, ¿a qué tañen o por quién tal música y armonía? ¿Qué digo?, ¿saben acaso a qué toca tierra y cielo?	120
REGOCIJO	A un nuevo y divino caso, a la redención del suelo, para el cielo puerta y paso. A misa tocan.	
CASTILLA	¿A misa?	125
REGOCIJO	¿Quién sois?	
CASTILLA	Mi traje os avisa.	
REGOCIJO ¿Vos señor?	
PORTUGAL	¿Eu decis? Sou el mayor señor que oje el mundo pisa, sou o mas que puede ser, sou cifra de cuanto e bono, sou grande e de gran poder, sou cetro, corona e trono, que terra e mar faz tremer. Sou aquel que a o profundo chega con fama inmortal, e finalmente me fundo en que be sou Portugal, que sou más que todo u mundo.	130 135
REGOCIJO	Huelgome de conoceros, porque soy el Regocijo,	140

	y me regocijo en veros, que cuando con vos folijo, y hay sonajas y panderos, pierdo de contento el seso.	145
PORTUGAL	Nau deiteis a Castella lonje de aquí.	
CASTILLA	¿Cómo es eso?	
PORTUGAL Falais cadela.	
REGOCIJO	Aquí no ha de haber exceso, sino hermandad y afición, paz de todos se ha de hacer esta Iglesia y comunión, porque esta misa ha de ser una soberana unión.	150
PORTUGAL	Calarey de esa manera.	155
CASTILLA	¿Y qué hará, si se alborota?	
PORTUGAL	Acordárseos ha de Leyra, de Albriega, de Aljubarrota, e de a pala de Forneyra.	
CASTILLA	¿No sabéis que os dio Castilla esa tierra en casamiento?	160
REGOCIJO	¡Ea, no haya mas rencilla!	
	<i>Sale Toledo muy galán.</i>	
TOLEDO	Con tal señal de contento, el mundo se maravilla, retumba el aire sonoro al son de aquesta campana más que en bronce, plata y oro desde mi Tajo al Parana y desde el mar Indio al Moro. La causa entender no puedo, suspenseo de oírlo quedo: gente ha llegado al rumor...	165 170

REGOCIJO	¿Quién sois, gallardo señor?	
TOLEDO	Soy el reino de Toledo.	
REGOCIJO	Bendígaos el cielo, amen, que tal gozo, me habéis dado: no tiene la tierra a quien sea más aficionado que a vos, ni os quiera más bien.	175
	De Guadarrama a la Sierra Morena un distrito encierra vuestro nombre celebrado, que merecéis ser llamado la corona de la tierra.	180
	Sois el rey de las ciudades; tenéis en vos una silla, que sin otras calidades, es centro de España y silla de reales majestades;	185
	y que ennoblecéis los dos gallardos, fuertes y sabios. Pero alabaros, por Dios, que es haceros más agravios que bienes tenéis en vos.	190
	La parte de vuestro cielo infunde un temple divino.	195
TOLEDO	Yo os agradezco el buen celo, mas decid, ¿por dónde vino tan gran regocijo al suelo? ¿Qué heredero tiene España? ¿Quién se casa?	200
	<i>Sale Vizcaya a su usanza.</i>	
VIZCAYA	¿Tanta gloria le has visto, ni tal hazaña, que no le tienes memoria? El campana le has tocado, de Vizcaya le has traído,	205

INDIAS	Pues que dura el armonía del son, no he llegado tarde.	235
	¿De qué nace esta alegría, gente honrada, que Dios guarde? ¿Qué hay en el mundo este día, que en el Antártico polo, aunque tan remoto y solo,	240
	esta campana se oyó, a cuyo son vengo yo, de donde se pone Apolo?	
REGOCIJO	¡Qué rico traje!	
TODOS	Excelente.	
REGOCIJO	¿Quién sois?	
INDIAS	Yo, señores, soy la India del Occidente.	245
<i>Sale la Incredulidad de muchas colores.</i>		
INCREULIDAD	Por esta campana hoy donde más claro se siente, que me ha provocado el son, aquí hay gente. ¡Ah, gente honrada!, ¿con qué causa o qué ocasión toda aquesta madrugada repican al monte Sión? ¿Qué hay nuevo en Jerusalén, o en la torre de David?	250 255
	¿Qué hay en tus templos también? ¿A qué tocan, me advertid, las campanas de Belén?	
REGOCIJO	¿Quién sois con tantas colores y tantas lenguas, señor?	260
INCREULIDAD	La Incredulidad, señores, que voy tras deste rumor.	
REGOCIJO	Nuestros trajes son mejores: ¿sois papagayo?	

INCREULIDAD	Yo soy de mil imaginaciones.	265
REGOCIJO	Por daros con algo estoy; ¿pues a qué venís, hermano?	
INCREULIDAD	Siguiendo la gente voy, las colores que me veis fueron y son de naciones varias.	270
CASTILLA	Propias no diréis, que de mis altos blasones menores nuevas tenéis. Castilla soy.	
PORTUGAL	Si decís, que incrédulo Portugal, consagro a Deus que mentís.	275
VIZCAYA	Vizcaya, si le hablas mal en hora mala venís.	
TOLEDO	De mi tierra no diría, porque en los hombres que cría se ve el ejemplo mayor.	280
INDIAS	Pues en dejando mi error, ¿qué región es cual la mía? Porque en conociendo a Dios, ¿quién hay que pueda dejarle?	285
TOLEDO	Si sois ataísta vos, callad la lengua.	
INCREULIDAD	¿Qué calle? Pues arguyamos los dos, que yo aun el alma no creo que puede ser inmortal.	290
TOLEDO	Para tan bajo trofeo, de la espada celestial no quiero armar mi deseo.	
INCREULIDAD	Argüidme, dama bella.	

<i>EL MISACANTANO</i>		13
PORTUGAL	Ome, por noso Señor, que vos corte las orellas.	295
REGOCIJO	Mucho os preciáis de hablador: hablad conmigo por ellas.	
INCREDELIDAD	Si me río del romano que a Júpiter adoró, ¿en qué estimaré un villano?	300
REGOCIJO	La ciencia que trato yo es fe de un Dios soberano; dejadle y venid a misa.	
INCREDELIDAD	¿Qué es misa?	
REGOCIJO	Un vocablo hebreo.	305
INCREDELIDAD	Todos me movéis a risa.	
TOLEDO	Quien viene de misa creo.	
REGOCIJO	Que es sacrificio os avisa, y para que lo entendáis, si un rato atento me estáis, sabréis desto la ocasión.	310
CASTILLA	Todos darán atención.	
PORTUGAL	¿Ollay, qué, no fablo yo?	
REGOCIJO	Juró el padre sempiterno, como lo canta el profeta, de ordenar de sacerdote a Cristo bondad inmensa. Y no le pesó de hacello, porque a la culpa primera quiso vencido de amor dar satisfacción tan cierta. Y aunque por el orden sacro tenía mas ciencia y prendas que Melquisedech, de quien es el orden que profesa, quiso que a estudiar bajase de la tierra a las escuelas	315 320 325

que comenzaba su misa
 desde que bajó a la tierra.
Missus est Angelus, dice 330
 san Lucas, a Galilea;
 que en aquel *missus* la misa
 puedo decir que comienza.
 Bajó Dios en fin tan pobre
 y es ansí por su grandeza 335
 que no se quiso ordenar
 a título de su renta.
 Porque siendo mayorazgo
 del cielo, muy bien pudiera,
 que es inmenso el patrimonio 340
 de gloria que Cristo hereda.
 Dióle una capellanía
 un hombre honrado, pequeña
 para Cristo, que era Dios,
 y esta fue capilla inmensa. 345
 Con saber que esta tenía,
 fue estudiando mucha ciencia,
 porque desde que nació
 le entró con sangre la letra.
 Y a fe que lloró su madre 350
 viendo verter la primera
 el cuchillo de la ley,
 que en aguda gracia trueca.
 Que apenas el orden A
 comienza a decir quien era 355
 en efeto, porque es Dios
 principio y fin de la Iglesia.
 Dijo la B cuando luego
 sangraron sus sacras venas,
 cayendo del cuerpo sangre, 360
 como de los ojos perlas.
 Pues la fe de que fue,
 que era salvador le enseña,
 porque la D de ser Dios
 la supo su misma ciencia. 365

Fuele luego necesario
 huir la furia sangrienta
 de un maestro que a los niños
 corta las gargantas tiernas.
 Josef, su adoptivo padre, 370
 tuvo de su muerte nuevas,
 y a su tierra le volvió
 lleno de divinas letras.
 No se las mostró Josef,
 que antes el niño en la cesta 375
 estaba cogiendo astillas,
 cuando él cortaba madera.
 Pero perdiose una vez,
 que dio a su madre harta pena,
 aunque en el templo lo halló 380
 a su hijo heroica prenda,
 que enseñaba a los doctores
 de más años y esperiencia,
 porque al fin de todo es Dios
 y él sabe toda la ciencia. 385
 Leyes y cánones supo
 y enseñó ley verdadera,
 ley de gracia, ley de vida,
 ley de luz y gloria eterna.
 Lo que toca a medicina 390
 súpola por excelencia,
 porque dio vista con lodo,
 que de solo Dios se cuenta.
 Mas como su Padre hizo
 de lodo al hombre, en su escuela 395
 aprendió a dar luz con lodo,
 pues se dio vida con tierra.
 Y a unos pobres pescadores
 enseñó tan altas letras
 que les hizo las colunas 400
 de la basa de su Iglesia.
 En fin se ordenó y ya quiere
 cantar la misa primera.

Sale san Pablo de diácono.

PABLO	Lo que he recibido os doy, yo Pablo, apóstol de Cristo: que Jesús aquella noche que fue entregado y vendido,	430
	tomó el pan y haciendo gracias partiole y comed les dijo, que «este es mi cuerpo y por vos seré a morir conducido.	435
	Haced esto en mi memoria». Y con el cáliz lo mismo después que cenó, diciendo: «Este cáliz es, amigos, en mi sangre testamento	440
	nuevo, que bebáis os digo cada vez en mi memoria, conmemoración que os pido»; y así cada vez, hermanos,	445
	que el Pan y Cáliz divino recibáis en mi memoria, anunciáis su muerte a Cristo. Mas mirad que quien el pan y el cáliz recibe indigno,	450
	reo de su muerte y sangre será por grave delito. Mírese a sí mismo el hombre y si puro, humilde y limpio, está, beba deste cáliz, coma de este pan bendito.	455
	Esto agora digo al mundo en tu figura contrito, lo demás sabréis después.	

Tocan música y vase.

TOLEDO	¡Qué bien la epístola ha dicho! Responded, gracias a Dios.	460
--------	---	-----

TODOS Gracias a Dios.

TOLEDO Ya ha venido
el Evangelista santo.

San Juan de diácono.

JUAN En el principio era el Verbo,
cerca estaba de Dios mismo,
Dios era el Verbo de Dios, 465
esto era en el principio.
Todo lo hizo y sin él
nada que fuese se hizo.
En él estaba la vida,
la vida fue sol divino. 470
Del hombre lució en la noche,
que no la cubrió su olvido.
De Dios fue un hombre enviado:
llamose Juan; este vino
por testigo de la luz, 475
porque diesen fe al testigo.
No era la luz este Juan,
solo testimonio ha sido,
para que al mundo le diese
de la pura luz que digo: 480
era la luz verdadera
que alumbra todo hombre vivo.
En el mundo estuvo y él
no le conoció y le hizo,
vino a lo que suyo era, 485
pero no fue recibido,
mas dio a los que le admitieron
poder de ser de Dios hijos
y que los que le creyeron
y que no fueron nacidos 490
de carne y sangre y varón,
sino de Dios.

San Juan se eleva y todos de rodillas.

REGOCIJO	¡Presto, amigos, poned la rodilla en tierra a misterio tan divino!	
TOLEDO	Pues que se arrodilla Juan, grande la palabra ha sido.	495
CASTILLA	Y todo el cielo se humilla, la tierra, el profundo abismo.	
JUAN	<i>Verbum caro factum est,</i> vivió con nosotros, vimos su gloria, cual de su Padre, que era unigénito hijo.	500

Vase y responde la música: Laus tibi Christe.

CASTILLA	¡Qué gloria!	
INDIAS	¡Qué placer!	
VIZCAYA ¡Qué regocijo!	
TOLEDO	Y por esta parte vienen pastores a misa.	505
PORTUGAL	Entren y es que en Oriente cetro tienen.	
VIZCAYA	¡Oh, que tendrás de alegría en viendo Andrea María, sacerdote a Juan Gaycoa!	510
TOLEDO	Dale a Dios honor y loa, vil incrédula herejía.	
INCREDELIDAD	Confuso estoy, esperad que quiero ver lo que resta.	
TOLEDO	Si el Evangelio y verdad tan infalible como esta no mueve tu voluntad, ¿qué es lo que piensas hacer?	515
REGOCIJO	Futura Iglesia, a ofrecer, que sale el misacantano.	520

VIZCAYA	Yo también besas la mano.	
CASTILLA	¡Oh, si le viniese a ver su madre en esta ocasión!	
REGOCIJO	Después le verá vestido de casulla de pasión y de otra estola ceñido ofrecer cristiana unión.	525

Los músicos delante tañendo chirimías y luego san Pablo y san Juan con unas fuentes de plata y Cristo en medio de los dos con tunicela y cabellera y potencias y manípulo y estola y la tunicela blanca y vanle besando la mano todos.

MISACANTANO	Pueblo mío, esposa amada, unión santa, Iglesia mía.	
CASTILLA	Sacerdote soberano, dadme esa mano bendita.	530
TOLEDO	Ya se le habrás dado a Roma, que es donde tiene la silla, dásela a España, señor, pues tanto a tu amor se inclina.	535
PORTUGAL	Diviño misacantano, Portugal a vos se inclina.	
VIZCAYA	También Vizcaya y Navarras, y Gipuzqua la provincia.	
INDIAS	En mí reposan, señor, los dos polos, las dos Indias.	540
CASTILLA	Y Castilla, gran prelado, ofrece alegre este día mi reino y el de Aragón, León, Granada y Galicia, a Zaragoza y Valencia y Barcelona la rica, a Menorca y a Mallorca,	545

	Milán, Nápoles, Cicia, que todo ha de ser de España, Valladolid y Medina, Burgos, Osma, Salamanca, Ávila, Segovia antigua, sin otras muchas ciudades.	550
TOLEDO	Y yo por la Andalucía como ciudad imperial, fuerte, noble, franca y rica, os ofrezco, sacerdote del cielo, a la gran Sevilla, a Córdoba y a Jaén,	555
	Sanlúcar, Jerez, Medina, Cádiz, Ronda, Osuna, Andújar, Pliego, Antequera, Montilla, a Gibraltar y a Archidona, a Granada y Almería.	560
	Y en mi reino de Toledo, aquella ciudad antigua en cuya famosa Iglesia que glorifica María bajó a dar el premio a Alfonso,	565
	casulla, laurel, insignia de haber celebrado tanto su castidad pura y limpia. Y a Madrid por mía os ofrezco fuerte, antigua y noble villa,	570
	y así en el nombre, señor, con su voz, su sello y firma, su corregidor ofrezco torre fuerte y verde silla, y todos sus regidores,	575
	a quien tal nobleza obliga celebrar con tal cuidado este soberano día, en que sois misacantano hostia, sacerdote y misa.	580
		585

	Vos veréis que por patrona toma aquesta noble villa la madre de vuestra madre y abuela de Dios divina. Que un Dámaso nació en ella	590
	y que en la romana silla vuestras grandezas escribe, para que el mundo os bendiga. Vos veréis como un Isidro, labrador de vuestra viña,	595
	hace en el cielo cosecha de las humanas espigas. Vos veréis como aquí vienen y en vuestro nombre edifican Francisco y Domingo santos	600
	dos templos de sus familias. Vos veréis la devoción que con la imagen divina de Atocha tendrán, mirando sus divinas maravillas.	605
	Vos veréis que el gran Filipe, tercero en aquesta villa, ha de nacer por coluna de vuestra Iglesia divina.	
PORTUGAL	Ollay, señor, qui bus digo Portugal lo que os ofrece a vuestra misa divina, en vos dou todo Occidente o Preste Juan, donde habitan	610
	os pretos, y mays os dono la África, Tánger y Arcilla, e para decirlo en breve a Lisboa, que aqui fica o mundo, pues que con ela	615
	os dou todo o mundo en cifra.	620

JUAN	Sois Dios, quien es Dios a Dios convida.	655
MISACANTANO	También al pie de mi cruz, al acabar de la misa, quiero que estéis, que mi madre quedará sola este día.	660
	Por hijo os ha de tener y vos por madre a María, porque de mi testamento será la manda más rica.	
JUAN	Seré su depositario; a la merced recibida mi amor responde.	665
MISACANTANO	Eso obliga.	
	<i>Tocan la música y vanse el Misacantano y san Juan.</i>	
PABLO	Yo me quedo aquí con vos, que a la misa no me hallé.	
INCREDELIDAD	Pues si a la Iglesia de Dios persegúades cruel, ¿cómo vais juntos los dos? Si mientras apedrearon a Esteban, guardáis de aquellos que las piedras le tiraron	670 675
	las capas, más duro que ellos y ellas, que las que buscaron, ¿cómo os atrevéis a ser hoy sacerdote de Cristo?	
PABLO	Incredulidad, yo fui cruel antes de haber visto aquello que después vi. ¿Tocome Dios, fui su vaso de elección, mas tú que apenas de su auxilio no haces caso, no miras que te condenas?	680 685

INCREDULIDAD	Quedo, Pablo, hablemos paso.	
PABLO	A ti particularmente enseño, Incrédulidad, este misterio presente. Nuestra misa celebrad, Misacantano excelente, mas ya corren la cortina.	690
<i>Con música se descubre un trono, el Misacantano junto a un altar, que estará en alto sentado a la mesa con el cáliz en la mano y san Juan echado en el regazo.</i>		
MISACANTANO	Este es el altar divino, esta la mesa divina, este es el pan y este el vino.	695
PABLO	Ved donde Juan se reclina. El mundo os está mirando y todo el cielo envidiando, Juan, y unos y otros diciendo, que sabéis vos más durmiendo, que los ángeles velando.	700
MISACANTANO	Este pan bajó del cielo, no es aqúeste el que comieron vuestros padres en el suelo, pues en efeto murieron. Hombres, debajo del velo deste pan asisto yo, el que deste pan comiere ha de vivir vida eterna.	705 710
INCREDULIDAD	Haz, Pablo, que se dicierna Cristo del Pan.	
PABLO	Eso no, mírale tú con la fe, que es de lo que no se ve, allí está Dios, allí Cristo, que no hay fe en lo que se ha visto.	715

Desaparece.

TOLEDO	Ya de los ojos se fue, acaba, Incredulidad, que el santo Misacantano es Dios, es vida, es verdad.	720
PABLO	Atiende, pueblo cristiano, que el santo Misacantano dice la oración del Huerto, ya le prende el falso Apóstol, ya le da en el rostro el beso, ya Pedro defiende a Cristo, ya niega a Cristo Pedro, ya le coronan de espinas, ya le azotan, ya le han puesto la cruz pesada en los hombros.	725 730
	¡Oh, Misacantano eterno! Proseguid, tierno Señor, de la misa los misterios, que ya os ponen en la cruz de roja sangre cubierto.	735
	¡Cuál tenéis bañada el alba, divino y santo cordero! Ya ofrecéis la hostia al Padre, ya abris los brazos al pueblo para castigar clavados y para abrazar abiertos.	740
	Ya dijistes: <i>Missa est</i> , ya rasgó el templo su velo, mas ya el sol puesto al ocaso sale de mil rayos lleno.	745
	Resucitó como dijo, miradle, miradle atentos, ya el cirio pascual alumbra, mil aleluyas cantemos.	

Con música aparece Cristo resucitado con su manto colorado y bandera y cruz, encima de un sepulcro y canta la música esta letra.

	Mañanitas de Pascua de Resurrección, después de tres días amanece el Sol.	750
MISACANTANO	Pueblo mío, Iglesia hermosa, esta es la Iglesia primera de tu sacerdote esposa. Lo que he prometido espera leal, pura y amorosa. Al Padre voy desde aquí, mi Espíritu vendrá en ti y tendrás confirmación.	755 760
INCREDELIDAD	Señor, ya de mi opinión con veros vivo salí. Recibidme en vuestra gracia y perdonad mis errores.	765
MISACANTANO	Porque veas la eficacia de mis divinos favores, si quieres como Tomás, Incredulidad, creer, llega a esta llaga y verás que podrás en ella ver lo que con la fe podrás.	770
INCREDELIDAD	Señor, yo os adoro y creo y de arrepentido lloro.	
REGOCIJO	En días de tal trofeo, ángeles del alto coro suplid nuestro buen deseo.	775
TOLEDO	En paz y amistad igual cante Castilla.	
CASTILLA	Si haré, si me ayuda Portugal.	780

PORTUGAL	Eu por vos folizaré, diviño crego inmortal, que soys crego e pan que he visto de fe nos da vida e gloria por quien los cielos conquisto.	785
REGOCIJO	Dé fin sin fin a su historia la misa nueva de Cristo.	